

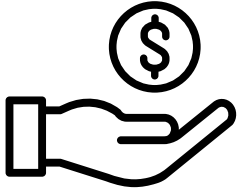
Security Deposits



What is a security deposit?

Money paid in advance by the tenant to the landlord to cover potential property damage caused by the tenant or other charges owed by a tenant. Rent, application fees, rent paid in advance, and non-refundable fees are NOT considered security deposits.

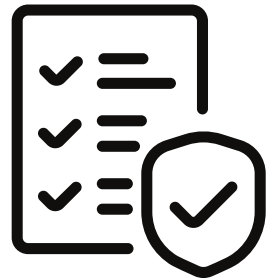
How do I get my security deposit back?



- When you move out and hand in your keys, give your landlord your forwarding address in writing via email or letter. Keep a copy of this notice for your records.
- If possible, take photos or videos of the condition of your apartment right before you hand in the keys.
- It's also a good idea to let your landlord know you are moving out 30 days in advance, since your lease might require it.

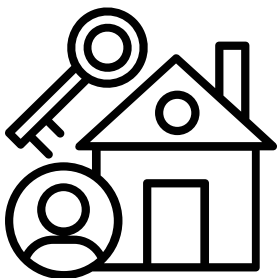
When is my landlord supposed to return my security deposit?

According to Texas Property Code 92.103 your landlord is supposed to return your security deposit within 30 days from the date you hand in your keys OR the date you give your landlord your forwarding address in writing- whichever is later.



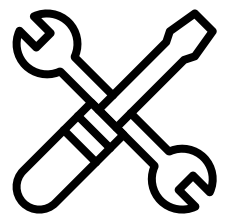
Can my landlord withhold my security deposit?

Yes, only if the deposit money will be used to repair substantial damage caused by you or other occupants, unless there are extra charges stated in the lease. Your landlord cannot legally withhold it for damage caused by previous tenants, or for normal wear and tear to the property.



What if my landlord doesn't refund my security deposit?

If this happens, you are entitled to a written, itemized list of the damage and cost of repairs and balance of your deposit after the repairs are subtracted. If your landlord does not provide this, or if you disagree with the deductions, you can sue them in small claims court to recover the entire amount.*



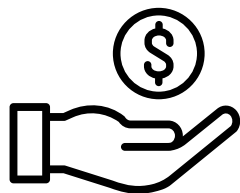
*You can visit <https://texaslawhelp.org/article/how-to-sue-in-justice-court-small-claims-court> to find out more about the small claims court process.

Depósitos

¿Qué es un depósito?

Dinero pagado por adelantado por el inquilino al propietario para cubrir posibles daños a la propiedad causados por el inquilino u otros gastos adeudados por un inquilino. El alquiler, las tasas de solicitud, el alquiler pagado por adelantado y las tasas no reembolsables NO se consideran depósitos de seguridad.

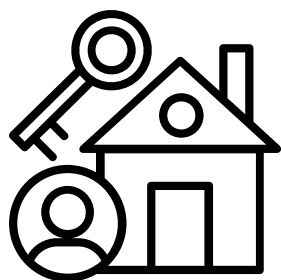
¿Cómo recupero el depósito?



- Cuando se mude y entregue las llaves, comunique por escrito al propietario su dirección de envío por correo electrónico o carta. Conserve una copia de este aviso para su archivo.
- Si es posible, haz fotos o vídeos del estado de tu piso justo antes de entregar las llaves.
- También es buena idea avisar al propietario de que te mudas con 30 días de antelación, ya que el contrato de alquiler puede exigirlo.

¿Cuándo debe devolverme el propietario el depósito?

De acuerdo con el Código de la Propiedad de Texas 92.103, el propietario debe devolverle el depósito dentro de 30 días a partir de la fecha de entrega de las llaves o de la fecha en que le comunique por escrito al propietario su dirección de envío, cualquiera de las dos que sea más reciente.



¿Puede el propietario quedarse con el depósito?

Sí, sólo si el dinero del depósito se va a utilizar para reparar daños importantes causados por ti o por otros ocupantes, a menos que haya cargos adicionales estipulados en el contrato de alquiler. El propietario no puede retenerla legalmente por daños causados por inquilinos anteriores o por el desgaste normal de la vivienda.

¿Qué pasa si el propietario no me devuelve el depósito?

Si esto ocurre, tienes derecho a recibir por escrito una lista detallada de los daños y el coste de las reparaciones, así como el saldo de tu depósito después de restar las reparaciones. Si el propietario no se lo facilita, o si usted no está de acuerdo con las deducciones, puede demandarle ante un tribunal de reclamos menores para recuperar la totalidad del depósito*.

